

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:

Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Fő-utca 220 szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.

Egyes szám ára 20 fill.

Kéziratok nem adatnak vissza,
Bérmentlen levelek nem fogadtatnak el.

Nyílt-tér soronként 40 fill.

KIADÓHIVATAL:

Hova az előfizetések, hirdetői és nyílttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Ujabb véráldozatok.

A nagy moloch, a hadsereg ismét új nagy áldozatot követel a magyar nemzetől. Előbb a póttartalékosok eltörülésétől volt szó, de most ebben a formában visszavonják a javaslatot — de felemelik az ujonczok létszámát.

Az új rend évente tizenkétezer sőt még több magyar családra nehezedik súlyos megpróbáltatásként, ennyivel akarják emelni a létszámot.

És a magyar nemzet meghozza ezt az áldozatot is, mely pedig egyike a legnagyobbaknak. Mert nem pénzről van szó, amelynek terhe alatt már ugys a megszakadásig nyögünk, hanem kenyérkereső, családeltartó férfiakról, akik ha nem foglalkozhatnak kenyeret adó munkával, családjaikra inség, nyomor és elzűllés vár. A létszám felemelése folytán a póttartalékosok száma óriásilag megcsappan.

A póttartalékosok intézményét pedig elemi szükség követelte, hogy el ne pusztuljanak azok a családok, amelyeknek egyedüli eltartója az a fiatal ember, aki sor alá kerül. S megvan ez az intézmény mindenütt, ahol rendes sorozott katonaság, illetve általános védkötelezettség van. Nálunk most a létszám óriási felemelése folytán a póttartalékosági kedvezmény illuzóriussá válik.

S ha úgy fogjuk fel ezt az ügyet — s ez az igazságos felfogás — akkor látjuk, hogy ennél nagyobb áldozatot még nem igen követelt a hadsereg a magyar nemzetől. S mi kénytelenek vagyunk vérző szívvel belenyugodni ebbe az áldozatba,

mert, — hajh! — nincs most a magyar népnek igaz szószólója!

Még könnyebben elviseljük talán ezt az óriási terhet is, ha a hadsereg az lenne nekünk magyaroknak, aminek lennie kellene. De nem az, minden parádé alkalmával fülünkbe huzza a katonai banda a »Gottterhaltét«, ezt a gyűlöletes emlékezetű dalt, minden alkalommal tüntetőleg domborodik ki a hadseregnek nem magyar jellege. A magyar szó csak vendég a kaszárnyában s a gyakorlótéren, a tiszt karnak érintkezéseiben pedig egyenesen ki van zárva. Rendelet írja elő, hogy a katonák magyar nyelven levelezzenek hatóságokkal de azt a rendeletet komolyan éppenséggel nem veszik.

Másik nagy sérelmünk az, hogy akármit beszélnek is a hadsereg vezető köreiben, nincsenek még most sem tekintettel a katonai szállításoknál a magyar iparra és kereskedelemre. Apró csip-csup szükségletek azok melyeket a hadsereg magyar forrásból szerez be, az összes tömegszállításokat Ausztriában intézik el. A milliókat elveszik tőlünk, kizekelykálják belőlünk, hogy a rengeteg pénzüől arányos összeg kerüljön vissza a magyar közönséghez, arról nem gondoskodnak.

Nem szívesen adja meg tehát a magyar nép ezt a legujabb nagy véráldozatot. A szívünk tele van keserűséggel és panasszal.

Az adóprés működik.

A gazdasági pangás, az ipari s kereskedelmi élet stagnálása már ama fokához

érkezett, a melyen túl már csakis a nirvána, az abszolút semmi következhetik s mégis az adóprés újból s fokozottabb mértékben működik.

Rendelet ment az ország összes pénzügyigazgatóihoz az adók szigorubb behajtása ügyében. Kegyetlen és kérlelhetlen makacssággal fogják behajtani tehát ezentúl az adókat, még az adóalanyok tönkretételével is.

A költségvetés kiadásai pedig növekednek. A civillistát emelni szándékoznak, a behívandó póttartalékosoknak pedig fegyverzetre, ruházatra s municióra van szüksége.

De a kiadások emelkedésével a bevételnek is emelkedniök kell. Felemelik tehát az adókat. Az adókules már feljebb nem srófolható, a szegény adózó polgár már így is véres verejtékével adóz nagy hatalmi állásunknak, kifundálnak tehát majd valami pótdót.

Oh hiszen még vannak egyes bus maradványok polgártársaink lerágott csontjain. Még lüktet a vér elernyedtt tagjaikban, még ki lehet onnan szoritani valamit. Ha aztán a nagy szoritástól benn fullad a szusz az adózó alanyban, hát édes istenem egy adózó alanynyal kevesebb lesz terhére az adóhivatalnak, exekutornak meg meggyébbnek.

De azt már igazán nem követelhetjük, hogy az udvartartás kilencz millió korona civillistával megelégedhessék?! Rongyos kilencz millió.

Abból ugyan nem igen sokat lehet parádézni — Bécsben.

Hát még a póttartalékosok! Egyelőre ugyan még lefujtak nekik, de nem kell elbizakodni, amit egyszer ott fenn a magas

TÁRCA.**Hazafelé.**

Feri és Annuska egy elsőosztályú gyorsvonati fülke szögletében ülnek összebujva s míg a vonat prűszkölve száguld előre, ők az elmúlt hat hét mámoros eseményeit idézik vissza emlékeikben. Feri és Annuska hat hetes házastársak s most egyenesen Flórenczből jönnek vissza Budapestre. A vonatjuk már Magyarország halad. Székesfehérvárt épen most hagyják el.

Annuska: (felsóhajtott) Még egy két óra és már otthon vagyunk! Oh milyen hamar mulik az idő . . .

Feri: (vigasztaló hangon) Örvendem édesem. hogy már vége van ennek az örökös körfutásnak. Hotelből ki, hotelbe be . . .

Annuska: (neheztelve) Maga a nászutazást egyszerűen körfutásnak nevezi. Nagyon kedves! Köszönöm szépen!

Feri: No no nem úgy értettem. De mégis bosszantónak találom, hogy az ember Bedaecker szerint csókolozzék, Bedaecker szerint ölelje az édes kis feleségét, Bedaecker szerint . . .

Annuska: Elég! Elég! még főlhánytorgatja a csókjaimat, az öleléseimet . . . Hagyjon el maga . . . maga uzsorás.

Feri: (elérzékenyülve) Oh, kis bogaram kinek jutna ilyesmi eszébe? De hát mondja csak, nem lát benne semmi különöset? Egy emberpár neki indul a világnak hogy elrejtse boldogságát a kandi szemek elől. S ekkor vad idegen emberek jogot formálnak maguknak ahoz, hogy ezért a boldogságért megsarczolják őket. A hotelier borsos számlákat terjeszt be, a pinczér, szolga, málhahordó, csolnacos, idegenvezető s a többi csudabogár mind tiszteres borraivalót kérnek. Nos hát miért? Miért? Mert tudják, hogy nászutazók vagyunk. A hotelier mikor benyújtja számláját még a pillantásainkat is főlszámítja. Egy szerelmes pillantás egy soldi, egy csók egy lira, öleléssel körítve két lira, ha netán még magasabbra fokozódik a merészségünk és élni bátorkodunk szorosabb hitvestársi jogainkkal . . .

Annuska: (rémülten) Hallgasson! nem vagyok kíváncsi!

Feri: (neheztelve) Hát hallgatok. De azért mégis igazán van. Hálát adhatunk az Istennek, hogy egy-két óra múlva bevonulunk a mi kis, puha fészünkbe . . .

Annuska: (hirtelen kigyult arczczal) Jaj, de jó lesz!

Feri: No, látja? Maga is örvend. Higye el: mindenütt jó, de a legjobb otthon!

Annuska: (elmerengve) Bizony szegény jó mama, képzelem mennyit fáradozt, míg rendbe

hozta a lakásunkat. Ugy-e, ő most kint vár bennünket a pályaudvaron?

Feri: Oh, hogyne!

Annuska: És Máli néni is, Toncsi, Lili, Fruzsinka néni, a Lujza tante?

Feri: (fázósan) Oh, hogyne!

Annuska: Jaj de pompás! (tapsol)

Feri: (kesértlen) És maga tapsol ehez?

Annuska: Miért ne?

Feri: (gondolkozva) No tudja, visszavonom, amit előbb mondtam. Mégis csak kár, hogy olyan hamar elmúlt az a hat hét . . .

Annuska: (csodálkozva) Nem értem . . .

Feri: Látja, olyan jó volt míg kint, az idegenben kőszáltunk. Nem ismert senki, nem zavart senki a kíváncsiságával. Igaz, hogy drágán fizettük meg ezt, de függetlenek szabadok voltunk.

Annuska: (érthetetlenül) Magyarázza ki magát!

Feri: (elfogultan) Ószinte leszek, édes Annuskám! (fázósan) Én félek a maga Máli nénijétől, Lujza tante-jától és Fruzsinka néni-jétől . . . Félek!

Annuska: Mit beszél?

Feri: (egyre hevesebben) Fázom, irtózom tőlük! Szeretném ha én az északon, ők a déli sarkon élnének. Minél messzebb tőlünk.

Annuska: De Feri!

hadvezetőségben a fejökbe vettek, arról ők nem egy könnyen tesznek le. Majd előhazakodnak vele a jövő esztendőben. Addig puhítják, előkészítik számára a talajt.

Harminczezer dolgos kezét fognak ezáltal fiatabal munkába. Harminczezer család hentartót vonnak el legkeresztényesebb missziójától.

De úgy kívánja ezt nagyhatalmu állásunk! Lépést kell tartani Európa nagy és gazdag államaival, még ha belé szakadunk is a nehéz kereszt czipelésébe.

S az adóprés működik! Bár érezhető, hogy nem oly sikerrel mint az előtt, de ime jő a rendelet s a kellő szigor van foganatja. Az igaz, hogy egy csomó existenzia elkallódik a nagy szigor következtében, egy néhány hü honpolgár, lelkes hazafi koldusbotot ragad s átkozva menekül boldogabb hazába, de a fő, hogy a rendelet hatályos legyen: többi a polgárok jóléte s vele a haza tüdve felvirágzása mellesleg. Első s legfőbb a nagyhatalmu állás s a parádé!

Kereskedőink és iparosaink pedig véres verejtéssel próbálkoznak a közelgő tönk vigyorgó rémével küzdeni. De úgy látszik hiába. Segítség helyett kapnak adóemelést. Türelem helyett tranferálást.

Csak így tovább kedves magyarom s nem adok tiz esztendőt, mindnyájan egész pereputtyostól átköltözünk az új hazába tul az óceánra, ahol legalább azt, kinek Istenen s két dolgos tenyerén kívül nincs egyebe, nem zaklatják az adóprés szorgos tisztviselői.

— **A magángimnázium** ügyében Polányi Géza kir. közjegyző elnöklete alatt f. hó 9-én d. u. 4 óraker népes értekezlet volt, a melyen nem csak városunkból, de a vidékről is igen sokan jelentek meg. Az elnök ismertette a helyzetet, reá mutatott arra, hogy a szomszéd közelebbi tulszultak és nem képesek a tömegesen jelentkezőket befogadni, ez által nemzeti kulturánk hátrányára számos tanuló elmarad évenként a középiskolából. Ezen visszási állapot megszüntetése és városunk kulturális jövője iránti érdeklődés indította őt és dr. Glück Samut arra, hogy a mai értekezletet egybehívják s hivatkozva az előadottakra kérdi az értekezletet, hajlandók-e a megjelent tagok egy Nagy-Mihályon létesítendő nyilván-

Feri: (keserűen) Hagyja, hagyja! Talán nincs okom erre? Hát nem ők keserítették el vőlegénységemet? Nem ők voltak azok, akik mindenáron megakarták akadályozni, hogy az én drága Annuskámat, mint edes hitevéstársamat a karjaimba szorítsam! Brrr! Irtózom tőlük!

Annuska: Az istenért, mi van magával? Hisz didereg...

Feri: (komoran) Ez hidegláz. Persze maga még nem ismeri ezt a betegséget. (sóhajtva) Az igaz, hogy magam sem ismertem, amíg nem hozott össze a szerencse a maga edes nénijével. (dühöngve) Oh a boszorkányok!

Annuska: Jaj! Bántja a rokonaimat!

Feri: (felfohászkodva) Bárcsak úgy megbánthatnám őket, hogy soha ne lássam többé a színtüket se! Vagy nem bántottak ők engem eleget? Mikor legelőször észrevették, hogy vonzódnak egymáshoz, összesugott az egész mathuzsam pereputty. Szaglászta, tudakozódtak utánnam. Kikutatták az adósságaimat, kifürkésztek a legénykori bolondságaimat s aztán szépen kitálalták maga elé. Országcsaló, közönséges szédelgő, naplopó, betörő voltam az ő szótárukban. És mindezt miért? Mert szerettem az én kis Annuczimot és elég merész voltam, hogy feleségül kívánjam magannak. Oh, az átkozott dedektívjei!

Annuska: (iszonyodva dugja be a füleit)

nossági joggal felruházandó gymnasium felállítására céljából társasággá alakulni.

Az értekezlet egyhangú lelkesedéssel fogadta a felhívást mire az értekezlet nyomban közgyűléssé alakult át, melynek elnökévé Polányi Géza, jegyzőjévé Dr. Eperjessy Lajos választott meg.

Dr. Glück Samu részletesen ismerteti a felállítandó tervezett gymnasiumra vonatkozó adatokat és jelenti miszerint az 1903/904 iskolai évre eddigél 26 tanuló jelentkezett és miután az ezek által fizetendő tandíj 5000 koronát tesz ki, a kiadások teljesen fedezve lesznek. Ugyanis két tanári állás létesítése 4000 koronába, lakbér, világítás, fűtés és egyéb kiadások pedig 1000 koronára rughatnak. De miután az egyesek által évenként biztosított hozzájárulás és a város mint erkölcsi testület által megszavazandó összeg is legalább 1000 koronát fog kitenni a kiadások bőszeges fedezetet fognak nyerni.

Jelzi továbbá, hogy a tervezett gimnázium fokozatosan négy osztályúvá egészíthetnek ki. Ezen adatok előterjesztése után ajánlja, hogy a létesítendő gymnasium védnökéül gróf Sztáray Sándor választassék és indítványozza miszerint egy bizottság küldessék ki, a mely a grótot ezen tisztség elfogadására és ez ügy támogatására felkérje s ugyancsak egy küldött-ség keresse fel gróf Hadik-Barkóczy Endre képviselőnket azon kérelemmel, hogy a gymnasium részére a nyilvánossági jog megadása iránt a kormánytól közben járjon.

Többek hozzászólása után az indítvány elfogadotván és gróf Sztáray Sándor a létesítendő gymnasium védnökéül megválasztott. A további teendők intézésére egy bizottság alakult melynek elnöke Dr. Glück Samu, társelnöke Oppitz Sándor, jegyzője Dr. Eperjessy Lajos ügyvéd lett.

Mint értesülünk legközelebb egy bizottság Sztáray Sándor és Hadik-Barkóczy Endre grófoknál fog tisztelegni és támogatásukat kikérni, ugyancsak kérni fogja ezen bizottság vármegyénk főispánjának gróf Hadik Bélának is jóakaratu támogatását.

VEGYES HIREK.

— **Knevezés.** Gróf Hadik Béla vármegyénk főispánja a Dr. Kerekes Pál távozásával a nagymihályi közkórházban megüresedett főorvosi állásra Dr. Chudovszky Mór budapesti mütőorvost nevezte ki. Az új főorvos már e napokban fogja a kórház igazgatását átvenni.

— **Áthelyezés.** A földmívelésügyi m. kir. miniszter Elek Ignác sztrópkói m. kir. állatorvost Abauj-Zsádanba helyezte át.

Hallgasson, hallgasson! Nem akarom hallani tovább!

Feri: (egészen fölhevülve, kigombolja a mellényét s közben nagyokat fúj) De kimondom! Nekem elég volt a maga nénijeiből! Nem kellene nekem se testemnek, se lelkemnek. Majd hogy még feldulják az én családi boldogságomat. Soha? Soha?

Annuska: De mit beszél maga? Hiszen nem akarnak ők tőlünk semmit!

Feri: (gunyosan) Nekem mondja? oh, nagyon jámborok ők. Csak éppen, hogy a nyelvükbe vipera méreg van beoltva. Méreg a melyet a patikában keresztel jelölnek meg. (elfeledkezve magáról) Oh bár csak őket is csupán kereszt jelölné már!

Annuska: (felsikolt) Jesszusom! (sírva a kocsvánkosba temeti az arcát)

Feri: (oda se figyelve, mind nagyobb tüzzel) Képelem, most ott várnak kint mindnyájan a pályaudvaron, sziszegő nyelvel, mint a prédára éhes kigyók... Oh megpukkadok, megpukkadok!

Annuska: (felsír) Mért nem halok meg mindjárt?...

Feri: (dühösen) Megpukkadok, megpukkadok!

Annuska: (hangosan zokog) Jaj-jaj!

Feri: (hirtelen magához térve) Mi baja van drágám?

— **Új vasut.** Felső vidékünk munkabíró népessége évek óta a tengerentul keres munkát s paragon hagyja az erdők rengetegét, a hegyek kincsébányáit. Természetesen, mert vármegyénk közlekedési vonalai még mindig kiépítetlenek. Így van ez a Töketeres — Gálszécs — Varannói vonalon, mely a gróf Hadik Barkóczy óriási hitbizományán, Andrássy Géza gróf és Coudenhoffen Henrik gróf nagy birtokain húzódik végig. Ennek a vasutnak kiépítésén már évek óta fáradoztak sikertelenül. Ujjabban azonban dülöre jutott a régen vajudó vasut építkezésének terve. Pallos Ignác fővárosi építő-vállalkozó megvalósította az egész vidéknek rég óhajtott vonalát, megépíti a 31 kilométer hosszúságú vonalat s az építési kauciót százézer koronát már be is fizette az állampénztárba, úgy hogy a vasut építését nemsokára megkezdji. Láng Lajos kereskedelmi miniszter is felismerte ennek a vasutnak közgazdasági jelentőségét s készséggel nyújtott módot arra, hogy a vasutat kiépítsék s ezzel a vármegye kenyerkereső népének otthon ad munkát s lehetővé teszi, hogy virágzó ipar fejlődjék azon a vidéken, ahol a vasut hiánya miatt eddig kihasználatlan maradtak az óriási erdőségek s a bányák.

— **Börgyeralapítás.** A nagymihályi és sztrajnyáni vargák egy börgyár alapítását tervezik. A kedvező helyi viszonyok és az egyesült erő sikerrel biztat és általános a nézet, hogy a vállalat boldogulni fog. Városunk éber figyelemmel kíséri a mozgalmat és kész azt töle telhetőleg támogatni. Mint értesülünk legközelebb az érdekeltek értekezletre gyűlnek össze, hogy a további teendők iránt megállapodhassanak.

— **Heti vásáraink.** Régen volt az, midőn Nagy-Mihályon a heti vásárok, a mostani országos vásároknál látogatottabbak voltak, midőn messze földről Galiciából is többen keresték fel azokat. A pénteki nap oly mozgalmas volt, hogy a főutcán alig lehetett mozdulni s bizony keresni kellett helyet, a hol az egyik oldalról a másikra lehetett átmenni. Csakhogy ezek az idők rég elmúltak és csupán azok emléke maradt meg. Az e hó 7-én megtartott heti vásár azonban oly népes volt, hogy vetekedhetett az utóbbi évek vásáraival, se szere, se száma a sok szekérnek, a vidékről 1000-nél több fuvar volt a városban és mindegyik terménytel és más élelmi szerrel megrakva. Eszünkbe jutottak a régi jó idők, vajha azok ismét bekövetkeznének.

— **Tűz.** Az elmúlt héten Lesznán, Alsó-Körtvélyesen és Kácsádon tüzesetek fordultak elő, s mindenütt épületeken kívül, nagyobb mennyiségű ingók pusztultak el. A lakosság a tűz terjedését legelőbb időben megakadályozta.

— **Éskülvő.** Czako Ignác a s.-a.-ujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal mérnöke e hó 11-én vezette oltárhoz Sárospatakon Goldblatt Mariska kisasszonyt.

Annuska: Meghalok, oh meghalok!

Feri: Az Istenért, de hát miért sir olyan nagyon? Hiszen nem akartam magát bántani. (hirtelen észreveszi, hogy a vonat már a rákosi rendező pályaudvaron áll) Annuskám, Annuczim, a jó ég áldja meg, térjen magához! Mit szólnak majd az otthon valók, ha meglátják a maga kisirt szeméit? (izgatottan törli zsebkendőjével az Annuska szeméit.)

A vonat fűtyül s lassan bedöcög a keleti pályaudvar teteje alá. Kint a Perronon tolong a rokonság, Lujza tante, Fruzsinka és Málné néni hirtelen közrekapják Annuskát s mig össze-vissza csókolják, fürkészőn nézik az arcát.

A nénik: (hirtelen összeacsapják a kezüket) Annuska te sirtál!

Annuska: (szepegve) Nem, nem...

A nénik: (Ferihez, aki mint egy bűnös lehorgasztott fejű áll a csoportozat mögött) No kedves férj uram, nem gondolja, hogy a kis feleségének ki vannak sírva a szeméi?

Feri: (pokoli gunnyal) De igen! Annuska engem sirtott, mert nagyon fájtak a fogaim!

A nénik: (felszisszenve) Ugy?

Feri: (nyomatékkal) Ugy! (félre) No tessék! Nem megmondtam! Már kezdődik a mulatság. Jaj, megpukkadok! Megpukkadok!

Pakots József.



— **A főutcai építkezések.** Városunk fő-utcaja e nyár folyamán határozottan széplült, több új ház épült fel és ezek között első helyen áll Tolvay Imre gyógyszerésznek emeletes háza, a mely a város díszét képezi. Dr. Kállai József, Landerman Vilmos és Zaborszky Lajos szintén új házakat építtettek, a melyek már teljesen készen vannak és nagyban emelik főutcánk külsejét.

— **Bíróválasztás.** Sztrajnyán községben folyó hó 8-án új bíróválasztás volt és a pártok nagyban készültek a mozgalmas napra, folyt a korteskedés és kapcitálás egész héten át. Hoszpodár József eddigi főbíró volt a legerősebb pártja, a kit meg is választottak. A választás különben a legnagyobb rendben folyt le.

— **Az országos tanítói kongresszus.** A Budapesteni folyó hó 10-én tartott országos tanítói kongresszuson, melyen 1500-nál több tanító jelent meg, tanító testületünk is képviselve volt. Mathiasz József igazgató, Chira László, Vas József, László Flóris és Székely Piroska tantestületi tagok vettek részt az országos kongresszuson.

— **Üzletáthelyezés.** Lieblieh Marcus uri és női divatkereskedő üzletét azelőlti helyiségeibe Tolvay Imre gyógyszerész főutcai ujonnan épült házába helyezte vissza.

— **Utátadás.** A Homonna Olyka és Havaj községek között épült új utat az e célra kiküldött bizottság e hó 3-án vette át. Az új utat, mely a vidék közlekedésének nagy szolgálatára lesz, már át is lett adva a közforgalomnak.

— **A Laborcsparti munkálatokra** vonatkozó és a vármegye alispánja által jóváhagyott költségvetés a városházán december hó 1-éig közszemlére van kitéve.

— **Pénzügyi szemlések áthelyezése.** Hatzala János s. a. ujhelyi m. kir. pénzügyőri szemlész Homonnára, — Szuhár Vince Homonnáról Tokajba, — Passiuth Vince Sztropkóról Homonnára és Kiszi János Király-Helmeceéról a sztropkói m. kir. pénzügyőri szakaszhoz hasonló minőségben áthelyeztettek.

— **Sok az egér.** Általános a panasz, hogy az egész vármegyében mindenütt sok az egér és az őszi vetésekben oly károkat okoztak, hogy több helyen nagyobb területeket ki kellett szántani. Egy néhány napi esete volna szükség, hogy e kártékony állatoktól megszabaduljunk, ha a száraz idő tovább fog így tartani úgy az összes gabona vetéseket bátran ki lehet szántani.

— **A homonnai jótékony négyzet** a tél folyamán szavalatokkal és zeneszámokkal egybekötött felolvasó estélyeket fog rendezni. A csekély belépti díj jótékony ezérla lesz fordítva.

— **A vörheny.** Ugy Sztropkón mint Homonnán a vörheny járvány megszűnt és ennek folytán az összes iskolákban az előadások újból kezdetét vették.

— **Meghívó.** A „Zemplénavarmegyei Tanító-Egyesület” folyó hó 20-án, csütörtökön, délelőtt 9 órakor Sátoralja-Ujhelyben, a vármegyeház nagy termében közgyűlést tart, melyre az egyesület tagjait s a tanügy barátait tisztelettel meghívjuk. Tárgyak: 1. A gyűlés megnyitása. 2. A választmány javaslata tiszteletbeli tag választása iránt. 3. A női kézimunka oktatás. Irta és felolvassa Gecsey Etelka sárospataki tanítónő, egyesületi tag. 4. Az énekoktatás a népiszkolában. Irta és felolvassa Hodossy Béla sárospataki állami tanítóképző tanár, egyesületi tag. 5. A családi nevelés félszükségeiről s e nevelésnek az iskolai nevelésre való káros hatásáról. Irta és felolvassa Vass József nagy-mihályi állami tanító, egyesületi tag. 6. Elnök jelentése az egyesület múlt évi működéséről, melynek kapcsán határozat hozatal: a) hivatalos lap ügyében; b) a tagok napi- és fuvardija tárgyában; c) az „Arvay-émlék” fölállításának módja és ideje iránt. 7. Számvizsgáló-bizottság jelentése a múlt évi számadásokról. 8. A „Zemplénavarmegyei Tanító Ház” ügyei: a) bizottság jelentése; b) a „Tanítók Háza” szabályzatának tárgyalása; c) e szabályzat alapján a „Tanítók Háza” tisztviselőinek megválasztása; d) pályázat hirdetés a „Tanítók Háza” alapítványára. 9. Egyesületi képviselők választása a „Magyarországi Tanítók Országos Bizottság”-ba. 10. Előterjesztés a hasznos madarak védelme s a kártékony rovarok pusztítása tárgyában. 11. A nagy-mihályi tantestület indítványa a megüresedett állami iskolai tanítói állások betöltése tárgyában. 12. Esetleges indítványok. Gyűlés után közeled a „Vármegyeház nagytermében”; egy teríték ára 3 korona; kik a közeledben részt venni óhajtanak, sziveskedjenek legkésőbb novem-

ber 18-ig Kulcsár Ferenc kartársunkhoz (Sátoralja-Ujhely) fordulni. Felkérjük azon tisztelt kartársakat, kik egyesületünknek még nem tagja, de belépni óhajtanak, avagy kötelezettek: a közgyűlést megelőzőleg az elnökségnél írásban jelentkezni sziveskedjenek. Sárospatak, 1902. november 8-án. Közte István, tan. egy. főjegyző. Hodossy Béla, tan. egy. elnök.

— **Hűvös idő jár.** Dér, fagy rombolja a fák lombjait s azok nagyrésze már levél nélkül várja a közeledő telet. A természet készülődik a téli álomra. Az emberek pedig takarítják a fűtőanyagot, hogy védekezhessenek a hideg ellen, mert,

Kivánjuk vissza már a meleget, haj, haj.
Kit szidunk eleget s futni koll, baj, baj,
A kis ablakot meg nyomban betapasztjuk;
Jobb, ha a doktort is mindjárt elhívjuk;

Igy mondja ezt az igazmondó novemberi sentenciája is; és az igazmondónak igazat szolgáltat az idő.

— **A méregkeverők fájdalom.** A lelketlen népbujtogatók, a kik szegény munkások filléreiből élőködnek, nagyon meg vannak ijedve. Látják, hogy minden erőlködésük dacára is az Országos Gazdasági Munkás és Cselédszolgálati népszerűsége egyre terjed, s a nép mindjobban felismeri, hogy milyen áldásos ránevez az intézményünk. Persze ez nem tessék az agitátor uraknak, mert ők egyáltalában nem azt akarják, hogy a nép boldoguljon, hanem hogy ők boldoguljanak. Miután pedig a segélypénztár terjedésével az ő népszerűségük egyre fogy, kétségbeesett erőfeszítéssel minden eszközt felhasználnak, hogy a népet tévutra vezessék és visszatarítsák a pénztárba való belépéstől. Hiába való erőlködés. A nép erősebb, mint ők gondolják, s kezdi elbelátni, hogy nem az az ő barátja, a ki folyton és lelketlenül igaztja a fennálló társadalmi rend ellen, hogy ezen a címen kizsákmányolhassa az „Elvtársak” zsebeit, hanem a ki a népet biztosítani akarja minden eshetőség ellen, s oda törekszik, hogy a beállható munkaképтелenség esetén legyen miből megélni mindenkinek, a nélkül, hogy kéregetésre és alamizsnára szorulna.

— **Értesítés.** Magazin Antal a sátoralja-ujhelyi jöbírnevű fényképész ez uton is tudatja városunk és vidék közönségével, hogy a f. hóban városunkban Marmorstein-féle házban egy első-rangú fényképészeti-műtermet rendez be. A megnyitást külön falragaszok adják tudtul.

— **Ingyenes díszmű ajándék.** Aki e címet elolvassa akaratlannul is Amerikára, a kép telenségek hazájára gondol. Pedig ezuttal sokkal közelebbről, Budapestről, kél szárnyra e hir. — A „Pesti Napló” Magyarországnak e legrégibb pártoktól és klikkektől teljesen független, szabad-olvási és szókimondó napilapja lepi meg vele karácsonyra olvasóit, ajándékol adván — teljesen ingyen — a gyönyörű kötetű, remek illusztrációkkal díszített „Zichy Mihály Album”-ot. E valóban értékes és nagy irodalmi becses bíró művet — melynek az „Athenaeum” kiadásában megjelent eredetije 90 koronába kerül — a Pesti Napló új kvárt kiadásában karácsonyi ajándékol megkapja a Pesti Napló minden állandó előfizetője. Es megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, akik egész éven át fél, negyedévre vagy havonként, de megszokítás nélkül fizetnek elő a Pesti Naplóra.

IRODALOM.

— **Lenau.** A míg a német irodalom sok jeles alakjáról megjelent magyar nyelvű könyv ezrével forog kezében, a míg a művelt Germániában egy óriási Lenau-irodalom keletkezett, mely még mindig lavina módra terjeszkedik, addig úgyszólván a nagy magyar közönség mit se tud róla a még elvtve is alig akad a magyar irodalomban Lenauval foglalkozó munka; pedig a világ legnagyobb költői között foglalja el méltó helyét.

A példátlan közönyt bizonyítja azon körülmény is, hogy egy teljes század tudta csak megélni a közelmúltban lejátszódtott nagy nemzeti ünnepet, a mikor a hálás magyar nemzet színe-java lerotta a költő iránt érzett és táplált kegyeletét.

Pedig Lenauhoz sok közünk van, mert itt született, a mi testvérünk volt ő, a mi vértünk csergendezett ereiben, együtt érzett, gondolkodott velünk, itt szüta be az üde, eltűt ezor költői hangulatot, mely alapja volt egész költészetének; Petőfivel versenyt dicsőítette a pusztá szépségeit, a magyar nép vendégszeretetét, a huszárok vigzajos életét, a halászk mélabus dalát: szóval a szíve, a lelke, az egész érzésvilága magyar volt csak a kifejezés eszköze, a nyelve volt német.

Nap volt, mert nemcsak melegeitett de világitott is.
A messze idegenben fülébe tévedt magyar nóta bus, panaszos dala mindenkor könnyet vará-

zolt szeméibe, könnyet, mert forrón szerette szép hazánkat és annak minden lakóját.

Elete egy megható tragédia!

Nemsokára szobor fogja hirdetni a költő nagyságát, halhatatlanságát és a magyar szellemi töke legelső kisugárzását a messze idegenbe.

Csekély erőmből egy még maradandóbb emléket emelek a nagy költőnek, a mikor élete történetét megírtam és a közel jövőben művészi illusztrációkkal nyomtatásban is megjelenítem. E munkám keresztülvitele érdekében Önökhöz, az irodalom nemes pártolóhoz fordulok, kegyeskedjenek művemre előfizetni.

A könyv előfizetési ára: füzve 3 kor., díszes bekötéssel és tokkal 5 kor.

Ha fél annyi jóindulatot és pártolást nyerhetnék, mint a mennyi lelkesedéssel írtam meg könyvemet, meg vagyok győződve arról, hogy munkálkodásom nem volt hiába.

Kelt Budapestén, 1902 november havában.

Dunajec Nándor

szék. főv. tan. VII. Royal-szálló B.

Szerkesztői üzenetek.

X. Y. Nincsen igaza és joga sincsen aprehendálni, vasuti kocsiiban és színházban az udvariasságot követelni nem lehet. Önnek nem áll jgában más helyét a színházban elfoglalni és ha az illető reklamálja helyét, azt udvariasságnak épséggel nem tartjuk.

H. (S. A. Ujhely) A céhivatali ott van és Ön könyveiben győződhetik meg arról, bejegyezett kereskedő e az illető vagy nem.

M. I. (Berlin.) K. A. címe: Kaasa, Andrásy palota.

Felőlés szerkesztő: **Dr. Kállai József.**

Főmunkatárs: **Dr. Kellner Mihály.**

Kiadóhivatali művezető: **Lándai József.**

Hirdetések.

2141/1902. tk. sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A nagy-mihályi kir. járásbíró mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kavrilcsák Borkó Mihály végrehajtónak kiskoru Szabó Mihály s társai végrehajtást szenvedők elleni 200 frt. tökékövetelés és jár. valamint az ennell csatlakozotaknak kimondott Holovács János 76 frt. s járból Vojtko Mihály 100 K. s járból Zubkó Mihály 260 K. s járból a kir. kincstárnak 250 K. 69 fillér s járból, Zubkó Mihály Krajnyik Annának 400 K. s járból álló követeléseiről iránti végrehajtási ügyében a nagy-mihályi kir. járásbírósg területén lévő a nátafalvai 196 számú tjkvben 1381—1447 hr. sz. a. felvett közös urb. legelőből B. 43—49 s. sz. a. kk. Szabó Mihály, kk. Szabó György, Zubkó Mihály, Zubkó Ilona, Sándor, Berilla Györgyné Zubkó János, kk. Zubkó György Zubkó Anna, Iván Györgyné nevén álló illetőségekre 68 kor. 57 fl. s továbbá a nátafalvai 243. számú telekjönnyvben 1837 hrsz. alatt felvett erdőből B 8—14 sorszám alatt a fent nevezettek nevén álló illetőségekre 63 kor. 42 fl. végül a nátafalvai 241 sz. tjkvben 796 hrszám alatt felvett Szántó-földből B 9—15 sorsz. alatt fent nevezettek nevén álló illetőségekre 1603 korona 68 fillérben ennell megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fenneb megjelölt ingatlanok az 1902. évi **november hó 18-ik napjának délelőtti 9 órájaker** Nátafalva község bírāja házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 6 kor. 85 fl., 6 kor. 34 fl., és 160 kor. 36 fl., készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 3881. LX. t. c. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszeu elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság Nagy-Mihály, 1902. évi szeptember hó 8-án.

Garbinszky, kir. aljbíró.

Télire eltenni való

I. rendű beregszászi csemege szálló

kilója 70 fillérért kapható

5 kilós kosarakban

HAUPT H.-nál (Friedman Márkus ur házában).

Naponta friss szállítás.



Köhögés és rekedtség ellen nincs jobb a
RETHY-féle

pemetefü-cukorkánál,

de vásárlásánál vigyázzunk,
és határozottan RETHY-félét kerjünk, mivel
sok haszontalan utanzata van.

Egy doboz ára 60 fillér.

Csak Réthy-félét fogadjunk el!

Hirdetmény.

Gróf Lónyai Gábor ur deregnyői ménese
létszámának apasztása végett

10 drb angol félvér anyakancza,

14 " " " 4 éves kanca csikó.

4 " " " 3 " " "

10 " " " 2 " " "

fog november hó 24-én délelőtt Deregnyőn
az uradalmi udvarban nyilvános árverés
utján eladni, Közelebbi felvilágosítással
szolgál az

Uradalmi intézőség.

Lóeladási hirdetmény.

Gróf Hadik Barkóczy Endre ur ta-
varnai hitbizományi uradalmához tartozó
behanóczyi gazdasága haszonbérbe adat-
ván, az ottan lévő ménes november hó
17-én d. e. 11 és fél óraker Behanóczyon
nyilvános árverés utján el fog adatni

Eladás alá kerülnek anyakanczák,
4-3-2 és 1 éves csikók, valamint 3 fi-
atal amerikai Traber mén.

Közelebbi felvilágosítással és az el-
adandó lovak jegyzékével szolgál, továbbá
bejelentésre a homonnai vasuti állomás-
hoz fogatot küld

az uradalmi tisztartóság

Tavarna (Zemplén m.) Posta és távirada
helyben. Vasuti állomás **Homonna**.

13548. sz.
1. 02. polg.

Hirdetmény.

A saujhelyi kir. törvényszék felszólítja
mindazokat, a kik az Ambrózy Nándor
saujhelyi ügyvéd által dr. Reviczky Jenőért,
mint a dr. Kovaliczky Elek homonnai kir.
közjegyző áthelyeztetése folytán kirendelt
homonnai kir. közjegyző helyetteséért biz-
tosítékul letett 4000 korona készpénzre s
kamataira az 1886. évi VII. t.-cz. 40. §-ánál
fogva törvényes záloggal bírnak, hogy kö-
veteléseiket három hó alatt jelentsék be,
mert különben azok tekintetbe vétele nélkül
fog a biztosíték kiadása tránt intézkedni.

Saujhely a kir. törvényszék 1902. évi
október 17-én tartott üléséből.

Gedeon Jenő,
jegyző.

Fornszek,
elnök.

Napról-napra miudinkább
jótéteménynek
és szükségletnek bizonyul
minden családban a

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé
használata.

Gondos háziasszony ne késlekedjék
tovább ezt a jóízű és egészséges
kávé italt bevezetni.

Tisztább pótkávé nem létezik, és
nincsen jobb pótítás a babkávé
helyebe, a hol ez orvosilag eltiltatott.

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé
csak a »Kneipp páter« védjeggyel
eredeti csomagokban valódi. Nyitva
merlegett, vagy másképen csoma-
golt maláta kávé ssha sem

Kathreiner.

Tüzifa

nagyban és kicsinyben,
ugyszintén felvágva házhoz
szállítva beszerezhető

Roth és Berger

tüzifa-kereskedőknél

N A G Y - M I H Á L Y .

Vasut-utca.

Tüzifa megrendeléseket
kérjük BREUER MÓR ur-
hoz intézni.

Clayton & Shuttleworth
me. gazdasági gépgyárosok Budapest Vágzi-körút
68. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánljának:

Locomobil és gőzeséplőgép-készletek 2/3. részén 12. táblánál
továbbá járgány-eséplőgép, lóheró-eséplők, tisztító-rosták, konkolyosók, kaszálok és
aratógépek, szénagyújtók, boronák.

„Columbia-Drill“
legjobb sorvetőgépek,
szecsavágók, répavágók,
kukoricsa-morszolók,
daráló, őrlő-malmok,
egyetemes asztal-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Résletes árjegyzékek kérésre ingyen és bérmentve küldetnek.

**Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb
locomobil- és cséplőgép-gyára.**

Remek képes lapok LANDESMAN B.

könyv- és papirkereskedésében